

南利梅

西法鑲牙

宣統三年元月廿日

牙部為人身助食調音之三大機關... 妙手鑲牙... 西法鑲牙...

南洋 報新匯總

THE UNION TIMES.

號六十二百一牌門力得實蘇哥即街寧吉坡星在行發總

PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHONG FOR THE UNION TIMES PRESS LTD.

128, CROSS STREET, SINGAPORE.

號七十三百六千壹第紙聞新

日六初月六年三統宣年二十六百四千二子孔

陸拜禮號一月七年一十一百九千壹歷西

四勿時花保花... 號勝返柳證柳... 吧金病最病... 沙叁者新使... 律倍來藥用... 門額試數壹... 牌星如年同... 七架無難全... 十坡効治愈

日英大藥館

油肝魚鰵白乳補滋健德

DAKINS BROTHERS LIMITED. LONDON.

Emulsion cod liver oil.

SOLE AGENT CHONG SHING DISPENSARY LTD. SINGAPORE.



此油清潤而不燥滋潤而不... 能潤肺除痰壯精血益補陽... 扶助精神又能除肺癆之蟲...

宣統二年十月初六日 美隆洋行謹啟

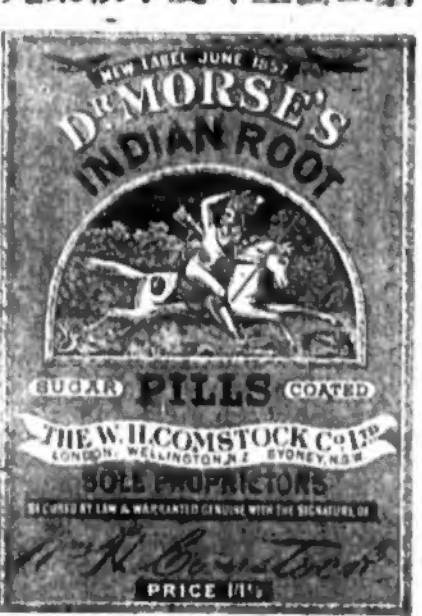
美隆洋行



啟者本行代理威士牌機臭水久為仕商... 所欽羨而又曾在英國倫敦貴族之家及各...

宣統二年十月初六日... 藥良用家式正... 丸藥根草度印生醫士廣

藥良用家式正



廣強之藥其為人生之至寶乎... 康強之藥其為人生之至寶乎...

此藥為各醫生所贊許... 去死然忽病心得人此... 此藥為各醫生所贊許...

藥聖種強... 125 WEST 125th STREET NEW YORK N. Y.

功奇藥妙

本公司設在紐約第七街... 藥品專治疳積...

受不明發新最

藥妙之染傳柳花... 凡染此花柳之毒...

Lothian UNION JACK BRAND "Lothian" MALT EXTRACT WITH COD LIVER OIL. Includes image of a product can and text about its benefits.

第一版	論說	上諭
第二版	英電彙錄	運譯西電
第三版	本坡	州府
第四版	京省	
第五版	廣東	福建
第六版	事件	海外要聞
		映聞

朝廷何忍以一親貴之故而貽全國辱

慶王功業。其見褒於上諭者。有歷次遠隨考績。與近年先後
 酬恤之優者。吾憐小人。早已恭聆而默識之矣。誠使數歷四朝
 之慶路。果能克荷厚天。明詔之褒也。則吾國有此公忠宏亮之
 元輔。以爲師尹百僚之表率。海內宜早著澄清。庶政宜久皆
 就理。富強之基。亦早應鞏固。即不能一戰而而。以與日
 本事烈。又何至日蹙百里。層層爲難憂衰禍。甚者如今日之
 國海兩窮。內訂外侮。交乘逸至。而有殆岌岌岌虞不勝矣之危哉。
 嗚呼。我知之矣。有視而目。視人問。跡其平日。卑皆矯矯
 驍。自謀財賄。其以國家爲市者。頗非一日。西人力竭憂斯
 憂枯竭也。不遑斧鉞。權挾其奸。冀幸朝廷之一悟。應難加
 之懲。勉爾是非之公。貴視之信者。天下之人。屬望於此。
 亦非一日。不幸。君門九重。終不蒙察。遲至今日。乃見霹靂
 一聲。害人靈魂。今此欽奮之狀。竟爲英倫華晤士駐京訪員瑪
 理孫博士。扶摘無遺。以佈於世界。此豈尋常評論細故。而不
 貽重恥大辱於國家耶。

以羅氏雖黃之口，其播慶之罪悉於世界者，可謂誅及隱微。然其用心，原不過理其一己所見，以恣評論。在吾朝廷視此，與風憲之職司彈劾者不同。初無審裁其言是非之必要。原可置諸不論不議之列。曲意彌縫保全。然知是也。其於今日慶邸所處之地位，果曾一加推審乎？誠以今日之慶，固赫然一中國內閣總理大臣。且爲中國第一次責任新內閣之第一總理大臣也。考諸今世國家學說，凡立憲國之內閣總理，即爲代行君權之人。非等閒人得肆譴訐者可比也。即謂吾國所謂立憲，異於東西諸國之立憲，然今責任內閣之性質功用，終與他國甚爲相類。則於代行君權之義，終竟不能以譏詞自遁。是則以一堂堂中國之內閣總理，而竟爲一與國竊客，大豈揭發其惡於天下。前此他國亦曾有是例乎？無是例乎？抑有是例而可唾面自乾乎？抑將反唇以與相稱乎？嗟夫，吾恐自有世界歷史以來，以上國之總理，而受外賓恣意毀壞，固當以此次爲破題第一遭也。吾吾國之歷史，其有偶見諸他國者，亦但見有微言誦諷，而曾未見有如

此之惡聲。而且大呼於世界。誠以果非和平斷絕之時。甲國之客。對於主國代君行權之人。原自有其當然之敬禮。今則不但拋敬禮二字於九霄雲外。而竟播此毒言之聲。使之不樂聽而通布世界。其何以堪。嗚呼。其賄辱我國國家者爲何如乎。今日對於此辱。而竟任其賄辱播揚。則我內閣方立。而即被其毀壞。不復更有威靈矣。如因欲以曲全一觀。竟能坐權位之故。而付之不見不聞。揚垢忍尤。則此賄辱所及。將益召致無窮之惡侮。又胡可忍乎。即爲國家威信聲譽計。今日方當萬事謀新。號稱振理之日。而遭受此極言之攻擊。又曷能使此蒙辱之總理大臣。仙仙復悅。觀顯則於國家權位最高之地。公然自認爲腐敗。坐任變遷之陳義。而不謀救恤乎。矧今復不能以口語文告。代爲洗刷。以復國家之威嚴乎。則惟有由朝廷速行乾斷。速黜此蒙辱於世之總理。庶幾猶可依復我國國家之令譽。捨此殆無餘術。即有蘇張之口。亦必無從爲慶解免。以其事實久已昭布於世。無可爲之復置故也。且吾爲慶計。亦不宜再以恥辱重蒙之身。繼然懸總理之天位。七十老翁何所求。苟有一隙良心。而猶愛及國家者。正當汲汲引退不遑。誠以聲名既毀。即萬事瓦裂。無餘望也。况當此次揭辱使赴英稱賀命下之日。英報即已微陳其不德。有助辱之意。彼國以爲舉行如許隆重大典。而我乃以如此之人爲使。故不憤之甚顯然如見。是則英人之愛重我國。而不顧有少玷者。若此之高潔。以其自能尊重。則宜夫人之不敢不尊重也。今試反而觀之。我國民對此蒙辱戶位之總理。又當何如而可乎。抑尚視爲不辱國體也乎。

▲▲十四日奉旨 楊文鼎電奏悉鐵路幹路收歸國有業經諭旨宣布定為政策並經開派大臣督辦萬無反汗之理茲據奏稱湘省軍情洶懼譁鳴異常獨發傳單意在煽動當即切誠各界紳首趕緊勸諭明導並嚴飭分投彈壓等語湘省民情浮動易滋事端著該撫嚴行禁止到以曉諭不准刊軍傳布 衆衆演說 倘有匪徒從中煽惑擾害治安意在作亂准如所擬照亂黨辦法 格殺無論 貴成該撫認真防範清患未萌毋稍姑息設有疎虞釀成重案定惟該撫是問並諭地方端激知之欽此

▲廿二日 召見內閣總理大臣 上諭 山西巡撫著 陳寶琛補授 欽此 上諭黑龍江龍江府知府員缺著 守佐補授欽此監國攝政王鈐章奏助那桐徐世昌署名

廿三日 召見內閣總理大臣陳寶琛 開抄上諭沈雲沛著准其開假期滿病仍未痊懇請開缺一摺吏部右侍郎 沈雲沛 著准其開缺仍留帶辦津浦鐵路事務欽此 上諭吏部右侍郎著 榮勳補授欽此 上諭陳寶琛現已補授山西巡撫著派侍郎 于式梅 總理禮學館事宜欽此 上諭 趙濱彥著開缺來京另候簡用湖南布政使著鄭孝胥補授 欽此 奉旨陳寶琛未到任以前山西巡撫著王慶年暫行護理欽此監國攝政王鈐章奏助那桐徐世昌署名

▲▲二十四日 本日召見內閣總理大臣上諭陝西巡撫擬道員缺著瑞清補授欽此上諭陝西西安府員缺緊要著該撫於通省知府候員調補所遺員缺著陸續增補補授欽此監國攝政王鈐章奏助那桐徐世昌署名

○又電云
郵部定議以徐州(由徐州至開封)濟南(由濟南至徐州)鐵路。為幹線。將宣佈收歸國有。
○又電云
度部郵部會奏。粵川漢路綫。分武長長峒鄭廣宜宣雙慶成六大段。武長長峒鄭廣三段。限三年竣工。川漢兩省幹線。因款項支絀。決倩外債。聘用洋工和師。趕緊興築。
○又電云
學部奏派張謇為中央教長。張元濟傅增湘為副。奉旨依議。
○又電云
湖海趙運濤辭職。實因郭晉瑞激發參劾。
○又電云
大學堂監督劉廷華。勒令學生已剪髮者。著變髮辮。違者撤斥。各學生聯署學部請示。以便遵守。
○又電云
中美航業公司股本六千萬。中美各半。已定八千六百噸輪船一艘。准六月到滬。
○又電云
攝政王斥責盛宣懷澤公。關係因鐵路事。
○又電云
御史歐家康。因紙幣風潮。奏參粵督。歷民釀亂。借外債。又恐釀成交涉等情。有旨着粵督妥籌辦法奏聞。
○又電云
御史陳壽同奏。各處銀號。屢致倒閉。牽動商場。請速頒保商政策。得旨著度支部知道。

選譯西電

○西六月廿七號英京勞打電云 據北京消息。謂中國政府。現聘請美國人加分化售中。為郵傳部顧問官云。
○全日柏林林電云 章京現有雷亂症發見。意政府出示。凡來往客商須醫生查驗云。
○全日柏林林電云 美總統他乎。曾與德皇互通電報。美總統極感德皇此次在基路。歡迎美國艦隊云。
○全日英京勞打電云 在威士打漢。有轉運苦力案二千名罷工。李華堡之軍火。及在船澳雇工人員。決意辭工。不與各庄口轉運貨物。現沿海之航業主。及英國商號。四十一家會議。謂加工一舉。實無理之要求。聞轉運苦力案罷工。實與水手通同一氣云。
○全日英京勞打電云 威路士王子與其妹。及佐治王子。在車路斯食園屬土之英。此為威路士王子第一次閱操之期。當各軍完操時。南亞非利加之軍人。大聲吶喊。如臨大敵。而紐西蘭之軍人。則跳舞為樂。佐治王子。極為欣悅。故若軍人再演云。
○西六月二十八號馬六甲電云 馬六甲樹膠種植有限公司。得有消息。謂英京昨日沽出最好之巴拿膠。每磅值英金四司令零半仙十云。

●新書已到
本年三月二十九日廣東革命起事始末情形現已撮成一本其中所言較各報更為詳確 諸君之留心時事者不可不讀也書到無多購者勿遲是盼
▲每本定價二角

●小坡辦理林酒樓
●南洋總匯新報
●總發行石叻大馬路會豐商店 ●潘敬庵編局

●游藝軒大班法戲連演三晚
啓者星洲術士陳君頑快生長叻地術學精微經於三四月間在小坡同樂園及亞里馬園開演。夜觀者如雲都稱絕技近由外洋運埠定於本月初五初六初七即拜九拜六禮拜晚在嘉應街口新舞臺連演三夜每晚九點正鐘開演十壹點止概換新出與別家不同且連晚有西洋樂箱奏以助興蒙本軒所演之術隱斷。入頭類結於劍舞館談笑自如極為生動又有一大箱人人其箱蓋掩密鎖固圍網之以繩繫那開開而視之則箱中之人杳矣又有。空箱不論何等樂器置箱中憑能自鳴聲音節奏盡善盡美向有諸多巧妙變幻無窮難離縷述 諸君試往觀之則眼界為之一新
●一位位收銀五角 ●二位位收銀三角 ●三位位收銀二角
●婦女每位收銀一角 ●童子半價
總理神光町謹啟

各股友公推周宋明君接理自陰月初一日以前來往數目限一禮拜之內到薛林園當面交割清楚逾期乃係自誤此佈
宣統三年陰月初四日 李學南謹啟

◎退股聲明 啟者自乙巳年由 林紫昭 朱南 郭德軒 梅岐山 朱寶謙 黃文甫 梁德材 等合夥開創沙勝越新加坡廣利棧酒樓兌積業公司生理經已數年相安無異今梅岐山梁德材志圖別業願將名下所占股份頂與林紫昭承頂受請到公議人梅炳炎 朱寶謙 黃文甫 正核算梅岐山梁德材應得本利當公議面前如數收楚倘若廣利公司有與外間來往債借還兌保認等事一概歸承頂人林紫昭自理與退股人梅岐山梁德材無涉先此聲明以免後論此佈
宣統三年六月初四日 梅岐山 梁德材 謹啟

◎新張廣告 啟者本公司定於西本年信只一號即華宣統三年正月廿日在本坡十庫街花園內門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業包價進代客物業經紀按揭并代辦各項食物取用格外從廉諸君光顧祈移 玉趾到本公司面商是荷
宣統三年正月廿日 英一千九百一十二年二月十八號 莊慶利公司 楊福河 同啟

Vibrona
Fletcher, Fletcher & Co., Ltd.
SOLE PROPRIETORS
LONDON & SYDNEY

威布倫拿補血藥酒

夫人生所以能享上壽者全賴血氣耳血暢足則氣壯旺苟有虧損則百病叢生其主疾厄夭折由此觀之血之為用大矣哉敝公司為壽世故特製威布倫拿補血藥酒發售此酒服之能治體虛體弱提氣健力又能治心脈怔忡彷彿不寧及一切男婦虛虛等症功效如神確有補天浴日之功轉弱為強之力久已馳名於歐美此種藥酒各埠洋行及大藥房均有此酒發售如欲購用者請向各發售處採買以資試之必知此藥之靈驗與功效焉此佈

△◎此藥酒各埠洋行及大藥房均有發售◎▽
宣統二年庚戌九月廿四日
英京富力特濟力特有限公司謹啟

一歲以上者如斯 西六月十七號至廿四號 一禮拜內死者 四百九
十壹名。西男壹名。女一名。葡男三名。女三名。華男三百卅
四名。女七十三名。巫男卅壹名。女廿二名。印男十七名。女
四名。別種男一名。三個月以下男廿名。女十三名。一歲以下

大帮發售

房

ANG No.

TELEPHONE No. 1150,

追風跌打藥油
白濁藥油
陰陽痢疾水
眼痛藥水
喉蛾止嗽餅
臭狐搽藥水
壯陽種子丸
癰疽疔毒丸
清血解毒丸
還魂散冰
雪白鐵藥水
打白鐵藥水
鋪銀藥水
追風松節油
極品樟香油
極品丁香油

◎以上所列不過常用之各藥另有各種靈藥錄送

神效救苦膏
神效萬應膏
追風跌打藥油
白濁藥油
陰陽痢疾水
眼痛藥水
喉蛾止嗽餅
臭狐搽藥水
壯陽種子丸
癰疽疔毒丸
清血解毒丸
還魂散冰
雪白鐵藥水
打白鐵藥水
鋪銀藥水
追風松節油
極品樟香油
極品丁香油

男婦心氣痛藥水
各樣一等膏丹
撲汗驅濕水
解魚腥藥水
試傷風藥水
肥兒疳積餅
十金大補丸
婦女白帶丸
脫七厘散
順白鐵藥水
治白鐵藥水
鋪銀藥水
追風白樹油
追風樟腦油
極品薄荷油
極品檸檬油

本藥房另由歐美辦到各大名廠製成種種良藥價廉物美

[illegible]

辦。以保既得之利權。并開法國以滇越鐵路聚已廢工。刻又極力要求滇蜀鐵路。以爲進窺川省之計。川省前途。真不堪設想也。

本坡代售處
大馬路中法藥房
檳榔嶼新街口會豐商店
吡叻怡保即巴羅英國藥房
英一千九百拾年一月廿九號

外埠發行所
老禮宮口萬山棧寶號
荳腐街口會豐商店
孟嘉藥房詩啟

名授英國
給藥化學師照建盧時如監製
孟嘉藥房詩啟

大英一千九百

慶邸原擬照對待湖南諮議局辦法。下一道諭旨。責備一番。嗣因呈內數處實懷三大罪。無法開脫。乃召盛以呈示之。

凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸
君光顧請移 玉惠臨面商便妥
大英一千九百一十一年亦不月廿捌號
本公司
宣統三

●找尋許家貴
氏夫許家貴廣東佛山張某羅播癩
三十九歲自光緒二十九年到新加坡
三十一年的時候家信兩封以後絕無音訊不知現在何處

THE JOURNAL

東

日報告巡警 在溪峽二一四號門牌質屋。搜出無煙鎗碼等項。爲數甚多。其拾三號門牌吳守備舊銜。原係担保之人。雖查無

實不少遜云。

○代售處
廣州城內
十八間後仁壽藥房
鹿能代售處
杏春堂
仁愛堂

此藥專治體軀衰弱五種以療七筋力
不足血氣衰痿五種日致及身各
症衰弱之漸
性體弱之症
里色林補藥
此藥之功用
補身之良藥
良藥之功用
自然效驗

TRADE MARK

HUXLEY'S NER-VIGOR

服法日服三次每飯後服
一茶匙用二三茶匙水調服

赫胥黎強筋生力補藥

神金地得故藥在會
神藥得買在會

ANGLO-AMERICAN PHARMACEUTICAL Co., Ltd
CROYDON, LONDON, ENGLAND

○代售處
廣州城內
十八間後仁壽藥房
鹿能代售處
杏春堂
仁愛堂

●雙妹牌花露水

花露水之製創自歐西清洌中國喜用之者既衆則外溢之利益深處茲盛言而戰競保利權之秋豈可不思挽回之策然製之未諳其法則徒銷效寧通本主人於化學一道心得有素故將生平所學精盡糅乃廣搜奇花大集與并製成斯露使用之者如入蘭室如遊香園且隨以中國龍旗表以雙妹牌爲號 同胞其歡迎乎請認斯牌庶免誤購玉也

○招各埠代理人知合意者請到面議并給額外利

註冊商標

必效

四號每樽價銀一角半

二號每樽價銀二角半


三號每樽價銀一角半

大號每樽價銀二角半



◎◎ 包粉香 雙妹 雙妹 雙妹 ◎◎

◀ 司公限有行生廣 ▶



此香粉包係本行
主人研究植物之
質得其原性之真
乃採百花原料製
造其香氣耐久不
變若放於櫃內能
薰透其衣展香
則常且可驅各等
害物之虫及香體
身上於道途遇有
不潔或山嵐瘴氣
等將此香包嗅之
亦可辟除汚穢生
之要品也

◎◎ 每包銀一角

雙妹牌 各種露

神樓 玫瑰 甜橙 桑枝 杏仁 沙士 香蕉 波蘭 平菓
 香提 檸檬士 士瓜 養租士 士多啤厘 將此露一份開清水
 十份飲之則勝市上所沽檸檬等水此露有各菓于原質之味能解渴
 生津開胃消食此乃暑天居家出外遊玩地方利便誠不可少之品也
 本行之菓于露已馳名多年各埠紳商贊賞近日將招牌之上加
 多雙妹像為記以免魚目混珠 諸君光顧請認雙妹招牌為記免至
 錯誤也 ●大樽價銀四角 小樽價銀二角半

▽各菓于露如欲要有氣地滾上者如本行之荷蘭水氣粉每杯約
 分便成如機器打之荷蘭水無異并能開胃消食生津解渴
 每樽價銀一角半

四安庄花身二元
 二安庄洋庄壹圓
 壹安庄開罐陸角
 骨安庄每樽壹角
 散口每安士四角

式安庄花身銀一元二角半
 骨安庄沙枳每樽三角半
 骨安庄每排十二樽銀一元

壹安庄庄園罐每樽七角半
 骨安庄木枳每樽銀壹角

荷花桂花上品香梘

桂花一物香能辟邪此梘實以原質之味且潔滑異常片置洗沐浴之
 先以此梘遍抹透浴則則肉色光潤香滑無比如常用之則皮膚粗
 糙者久而亦變為嬌嫩如脂肌膚膚香滑始知梘之妙也
 芳容定資培助也且裝璜奪目紅藍可愛用以饋送禮物之妙品也
 每件銀壹角半 每盒一元 荷花梘每樽二角 每盒五角半

辛亥年元月初九日

總發 庇能新街門牌第二十八號
 行處 吉隆坡舊街門牌十一號
 石叻大馬路一百七十號

廣生行有限公司啟



直省諮議局聯合會呈都察院代奏增

練備補兵爲徵兵預備文

海外要聞

葡萄牙政教之衝突
里斯本電云。葡萄牙政府。以政教分離董事。已定實行。而主教牧師。多不受其範圍。屢生衝突。現當道已命各處督撫。檢查各教堂財產。以備對待之策。

英倫及愛爾倫人數調查
倫敦電云。英倫及威爾士之人數。據現在之調查。共奏十六萬零七萬五千人。較之千九百一年時。增加拾分之一有奇。又倫敦之人數。計佔七萬二千五百零十三人。愛爾倫之人數。現共四萬三千八百一十一人。較十年前。減少七萬八千四百二十拾四人。

市加高之熱度
美洲電云。市加高地方。近時寒暑計。已升至九十五度。月內熱度之高。實爲從來未見。計二千四時間。死于熱氣者共十四人。

軼聞

肅順辦事 續

諸閣學大臣。見肅逆卷來。皆疑爲肅所注意者。展視通卷。無一破體。字雖不佳。尙整齊。卽疊置二甲第一名。而進呈焉。

上閱畢。亦未更動。及拆封。乃鍾駿發也。翌日。肅與諸卷大臣。語其故。始知其誤。肅歎曰。命也。命也。而高心峻則三甲矣。遂剿考。試律又出題。押置四等。罰停一年。肅大惋惜。故高有自嘲詩云。平生雙四等。該死十三元。誰高於舉人程。試時。亦以四等罰停會試一科。皆拾三元銀也。或云。高歲試時。以出韻降四等。未知孰是。當咸豐間。滿大臣之執政柄者。率皆隆重漢員。亦一時風氣也。左文襄以上書獲罪。奉旨順天府五城巡捕。時。肅掌步軍統領。與左無半面交。隨使人縱之。而後徐徐下捕令。故文襄得脫禍。當而忠武榮之歿於軍也。肅力保張武國樞樞其任。文宗將崩。乃長洲彭相國彭亨章

◎ 盧桂昌蠟丸廣告

本舖在廣省城太平門內天不街開張選料監製丸散膏丹石
底龍蝦龜太平安寶古隆扶響馬六甲各埠名藥舖均有購辦發售
諸君光顧可就近採買下列各門最為靈效

金衣寧神丸	熊鷹跌打丸	萬應普濟丸
參茸補腎丸	參茸衛生丸	立止牙痛攪
珠珀鹽蛇散	百花象皮膏	參茸白鳳丸
花柳搜毒丸	衛生荳蔻油	行軍保安油

宣統三年六月初一日

羅氏大藥房
啟者本藥房原名德國華陀藥房向
在本坡吊橋頭開張歷有年所本主

人因地方醫衛生失有誠恐求醫者有不便之虞而服藥者有莫良之勢故遷地爲良意擬往牛車水大馬路門牌一百八號新建之樓改名曰羅氏大藥房專選藥料各種藥水定於五月初五日開張此處地當孔道便於往來且樓從新建周圍堂堂招待所週明安敞診脈者極合衛生以視陳舊者有天壤之別至於藥劑則美不備配製則法皆精良更價目之廉取應接之優待本主人固爲利便同胞起見非區區圖儲大之私利計也用督廣告伏冀垂青爲盼此佈宣統三年四月廿八日 星嘉坡羅氏大藥房拔郎

附有風濕骨痛否○兩臂骨節筋絡有疼痛之慘苦否天寒時有更加劇否倘症由受寒受濕或受潮而起否此即風濕骨痛之現狀也此種風濕常致身體發熱若不急治每遇冬令必將發現韋廉士大醫生紅色補丸已治無數之患最劇之風濕骨痛者請觀以下所載証書

晉京明兒

張少雲大守自述爲風濕所困如何服韋廉士大醫生紅色補丸而獲愈

甘肅張少雲太守肖像

甘肅張少雲太守肖像

希文有言曰不為良相願為良醫以者醫救世之心功同良友故也
明堂康士大醫生紅色補丸者誠可謂普世第一之良醫矣丁未秋都
人赴京引見道經郡部為兩所阻淹留多日四體從此常覺委柔嬌
餌弗濟也迨至都門延請名醫多方診治所服之藥不過曰除寒祛風
間以發痧蘇免困倦而已寓京數月身體則如故不禁慨然嘆曰所謂註
黃扁鵲而亦不安在耶一日與花連布君遊樂

步維艱力亦支客曰公之疾雖非二難之甚
然亦嘗試服韋廉士大醫生紅色補丸否乎余
曰未也客曰請嘗試之當有奇驗行末數武即
至華洋大藥房選購兩瓶携與俱歸如法試服
頓覺精神氣少忽健精力差強始信客言之不謬也
凡往來南洋船中不免疲勞之勞形眼食起居日常累
康士大醫生紅色補丸之功於紅色補丸益倍從前
骨瘦生肌手無縛雞之力今則氣力倍增醫士
紅魚肝油之鐵滋養亦不離乘此服韋廉士大醫生
為報效修數語聊誌謝忱並以告我同人皆服
草廉士大醫生紅色補丸而得益壽延年之藥云爾○韋廉士大醫生製
色補丸為天下馳名凡由血液之不潔軟弱或腰筋失調所致各症之聖
藥各處商店藥局均售西藥者均有出售每盒銀七角半
總郵政局對面吊橋頭韋廉士大醫生藥局購辦亦可每降罐大銀
七元每一罐一元二角半實得力銀郵費不取
各處藥店凡轉售西藥者均有出售如疑假冒可向星嘉坡大郵
政局對面吊橋頭韋廉士大醫生藥局購買亦可每六罐銀七大元

●每樽一元一角半實得力銀郵費不取

●每六罐銀七大元

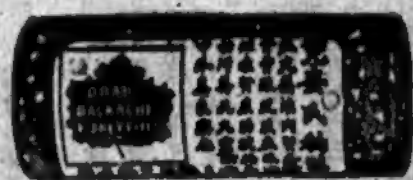
●每六罐銀七大元

凡人之身不問貴賤皆求其體之安適若偶有疾病則飲食少進不堪動作重則淹滯床褥困苦非常欲其疾病宜以保養爲唯一之要旨因胃乃一身之主飲食嗜慾稍有不節則胃先受病胃病則經絡痺痺精神憔悴頭暈腦脹目眩耳鳴繼則胃背疼痛腰膝痠軟身熱抽搦四肢麻木水腫氣脹夢遺淋濁夜不能寐俯仰艱難體力微虧所致也兜安氏醫生深明其理由悉心研究結果此係胃失專治內腎虧損虛靈敏無比故不論男婦老幼常服之精神強固元陽壯盛有終身之安舒無片劑之不適且胃力衰壯則臟腑諸邪之病俱可消滅誠濟世之

廣東江門松茂號陳郁南君
腎虛背痛為保腎丸所治愈



命受風寒或酒色自耽或操勞過度內腎即受影響逐漸衰弱有失其運用之力於是血毒凝行以致神志昏瞶週身痠痛四肢浮腫筋絡不舒眼目暈眩食滯不化一切敗壞接踵而至但醫家病家每因病在表面不在內腎屢多誤會因投葯餌違害匪鮮究腎病之原起由於尿酸發洩屯積內腎所致積久漸深遂成爲沙淋石淋腫骨痠痛精神疲乏癱瘓癱瘓之疾故當初起之時即宜療治以免加劇腎部淋瀝者天下最著者首推兜安氏特製保腎丸其功力能補內腎清利膀胱滲除尿酸運行血氣培補精神滋養全體誠可稱衛生之妙品濟世之靈丹也



敬啟者鄙人約數載前因經營而勞心過度以致腎水消耗一切疾病紛生資來如腰痠背痛力乏神疲情倦難不
耐久坐屢延中西醫生診治迄奈藥石無靈今春檢査敝處各報醫藥廣告託已備嘗殆遍一無效驗惟有
貴公司保腎丸一種未經試服不妨暫予一試遂至本埠代售處購買六瓶一經服下即覺精神略振及二瓶告罄功
效大見所有上述諸症概行屏絕鄙人遂將餘剩四瓶照常服用至今身軀雄壯氣力充餘勝於昔日多矣鄙人得白
勿藥皆賴
兜安氏大醫生問存之術也謹誌一言用伸謝悃
廣東江門松茂號陳郁南頓首

南洋總代理
石岐 在 會豐商店啓
巴城 吉隆坡
分售處 德國神農藥房 振華藥房 中華藥房 中興藥房
宣統三年三月十二日 上海兜安氏西藥公司啓

橫担飯全套價銀廿五員
 入口 牙車每架價銀肆拾員
 鑲牙交椅每張價銀 三拾 貳員
 另櫥仔架 全套 價銀壹拾員
 櫥仔痰孟 加價 價銀壹拾員
 有釘牙每百只價銀伍員
 無釘牙每百只價銀三員
 打 牙車每架價銀貳拾員
 磨 拔牙鉗 價銀壹員七角半
 上拔 每支價銀貳員五角
 牙鉗 小金攪每個價銀廿肆員
 款式太多未能盡錄其餘
 各貨一概相宜此佈